

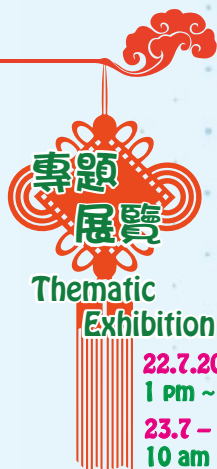


中華人民共和國香港特別行政區
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

20th 周年紀念
ANNIVERSARY

中華文化逍遙游

A Tour of Chinese Culture



中央/分區圖書館 其他活動

Central / Branch Library

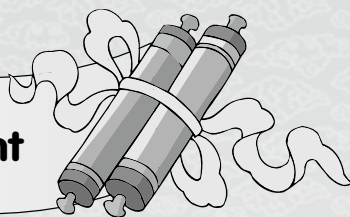
Other Activities



香港銅鑼灣高士威道66號
香港中央圖書館地下展覽館
Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library,
66 Causeway Road, Causeway Bay, Hong Kong



目錄 Content



閱讀繽紛月簡介	2
---------	---

Introduction of Summer Reading Month

展覽	4
----	---

Exhibition

香港中央圖書館活動

Activities: Hong Kong Central Library

• 文藝表演 Cultural Performances	9
------------------------------	---

• 工作坊 Workshops	12
-----------------	----

• 比賽 Contests	16
---------------	----

其他公共圖書館活動

Activities: Other Public Libraries

• 工作坊 Workshops	20
-----------------	----

• 延伸講座 Tie-in Talks	33
---------------------	----

書籍展覽	34
------	----

Book Exhibitions

香港中央圖書館位置圖 (地下)	35
-----------------	----

Location Map of Hong Kong Central Library

(Ground Floor)

附錄

Annexes

• 活動地點代碼	36
----------	----

Abbreviation of Venues

• 活動一覽表	37
---------	----

Programme Timetable

閱讀約章	39
------	----

Reading Charter



由2002年至今，香港公共圖書館在暑假期間都會舉行大型兒童閱讀活動——「閱讀繽紛月」。當中活潑多彩的專題展覽與豐富的閱讀活動，讓家長與小朋友在炎炎夏日遨遊書海，領略親子共讀的樂趣。

今年適逢香港特別行政區成立二十周年，我們特設以「**中華文化逍遙遊**」為主題的專題展覽，為大家介紹悠久的中華文字種類和發展，以及10個中國包括香港的非物質文化遺產項目。藉著這個展覽，為孩子開啟認識中華文化的大門，品嚐閱讀的喜悅，享受文字的樂趣。

在此，我們特別感謝中國國家圖書館的支持，為展覽中的甲骨文內容提供展覽的項目。

除專題展覽外，「閱讀繽紛月」還有一系列既富意義、又吸引有趣的活動，包括親子演繹比賽、閱讀講座、文藝表演、親子工作坊、互動故事時間、以及「閱讀約章」等。還有我們為家長、老師及小朋友預備的專題館藏推介，讓大家可以利用圖書館和各類資源進一步探究精深博大的中華文化。

盼望家長與小朋友在這個暑假，前來參加有趣多姿的閱讀活動，成為積極探求知識、鍾愛閱讀的快樂愛書人。

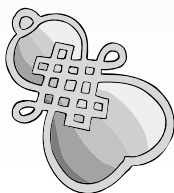
The Hong Kong Public Libraries has been organising a large-scale reading programme, Summer Reading Month, each summer. Parents and children are encouraged to read together in summer when joining the colorful and fun thematic exhibition and a rich variety of reading activities.

This year marks the 20th anniversary of the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region and hence the exhibition is specifically themed at **"A Tour of Chinese Culture"**, in which the types and development of Chinese scripts and 10 items of intangible cultural heritages in China and Hong Kong are introduced. Children will enter the gate of Chinese Culture and taste the joy of reading and beauty of Chinese scripts in this exhibition.

We sincerely thank you for the support of the National Library of China to provide Oracle bone script for the exhibition.

Other than the thematic exhibition, there are a series of meaningful, attractive and fun activities in Summer Reading Month, including family contest on dramatization, reading talks, cultural performances, parent-child workshops, interactive storytelling sessions, Reading Charter, etc. What is more, a thematic resources guide is prepared for parents, teachers and children to know more about the great Chinese culture with the use of library resources.

Parents and children, come and join our fun and vivid reading activities this summer and become happy booklovers through reading and learning.



中華文化逍遙游

A Tour of Chinese Culture



4

22.7.2017

1:00 - 7:00 pm

23.7 - 20.8.2017

10:00 am - 7:00 pm

地點 Venue:

香港中央圖書館地下展覽館

Exhibition Gallery, G/F, Hong Kong Central Library

免費入場 • 歡迎參加 Free Admission • All are welcome

* 節目如有更改，恕不另行通知。 Programmes are subject to change without prior notice.

中華文化逍遙遊 A Tour of Chinese Culture

中華文化博大精深，其中又以中華文字最具代表性。中華文字的歷史發展源遠流長，是世界上最古老文字之一，亦是唯一沿用至今天的古文字體系，記錄中國歷史與文化，並留傳後世。

由商朝時期甲骨文開始，中華文字演進成不同的文字體系。由於漢字的筆劃組合變化多端，具造形性，所以中國書法也成為一種中國藝術。而書法必備的用品，有「文房四寶」美喻的「紙」、「筆」、「墨」和「硯」，每一項都是中國傳統文化的重要元素。

除文字以外，中華文化還有許多傳統和工藝，很值得我們去探索。你知道嗎？香港也有國家級的非物質文化遺產項目呢！

各位小朋友，我們現在出發，一同暢遊中華文化大寶庫。

Chinese script is one of the representative items in Chinese culture. As one of the ancient script systems in the world, Chinese script is the only system that is still used nowadays. It has been used to record the Chinese history and culture and pass onto future generations.

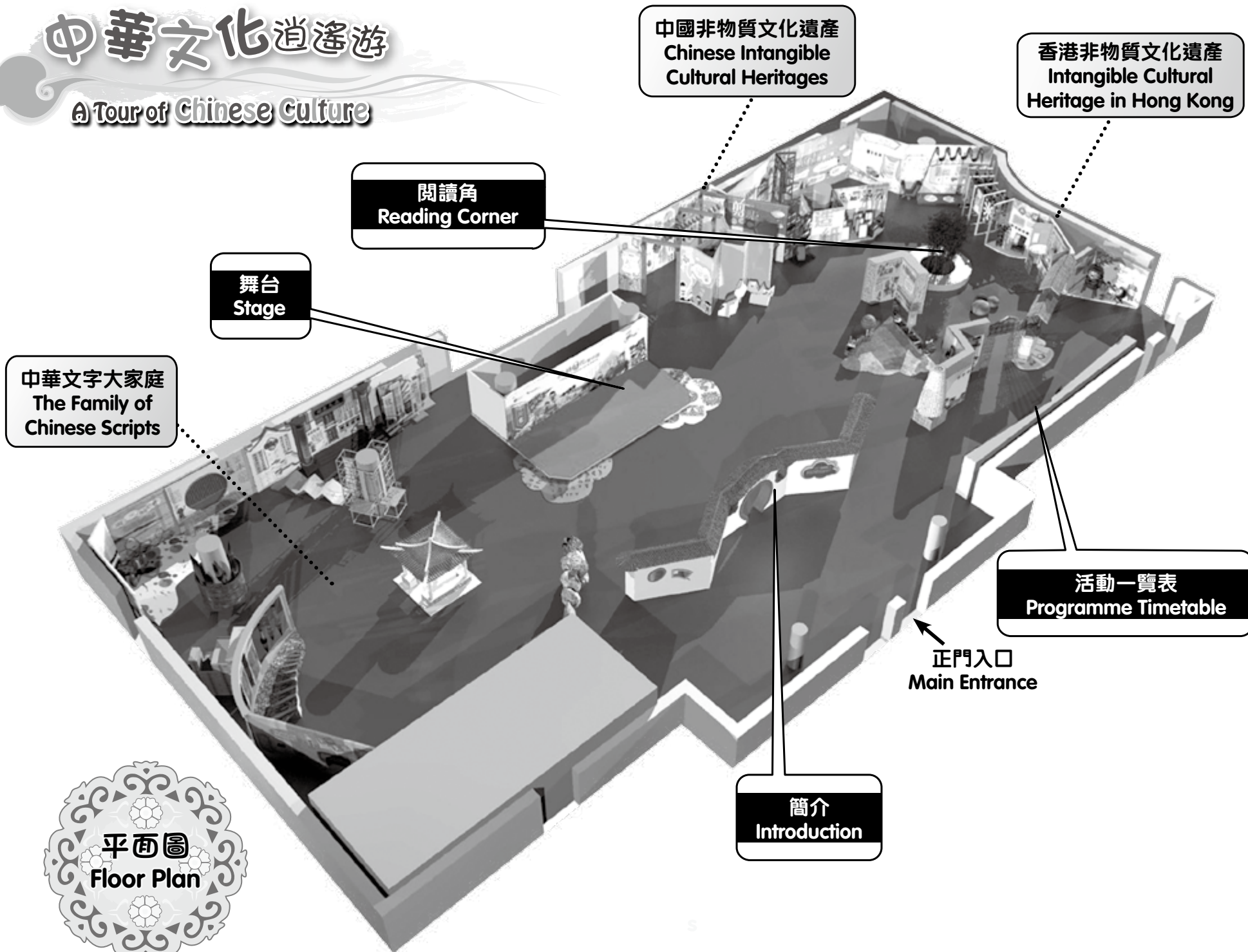
The earliest Oracle bone script was found in Shang Dynasty and then developed into different script systems. The form of the Chinese script is so complex and shapeable that Chinese calligraphy becomes an art form. The four treasures related to Chinese calligraphy, including paper, writing brush, ink stick and ink slab, are important elements in traditional Chinese culture.

In addition to the scripts in Chinese culture, there are a rich variety of Chinese traditions and crafts for us to explore. Do you know that there are items inscribed onto the national list of intangible cultural heritage in Hong Kong?

Dear children, let's go and tour around the great treasure of Chinese culture now.

中華文化逍遙游

A Tour of Chinese Culture



文藝表演 • 工作坊 • 比賽 Cultural Performances • Workshops • Contests

香港中央圖書館活動 Activities in Hong Kong Central Library



除特別註明外，活動均以廣東話進行。
Activities are conducted in Cantonese
unless otherwise specified.

地點 Venue:

香港中央圖書館地下展覽館
Exhibition Gallery, G/F,
Hong Kong Central Library

免費入場・歡迎參加

Free admission・All are welcome

* 節目如有更改・恕不另行通知。Programmes are subject to change without prior notice.



戲劇：火龍傳說

Theatre: The Legend of Fire Dragon

* 表演團體 Performance Group:

小不點創作 Little Smudges Theatre

* 日期 Date : 22.7.2017 (六 Sat)

* 時間 Time : 3:00 - 3:30 pm

舞蹈劇場：趣怪婆婆大戰鳩蛋奇兵

Dance Theatre: Funny-Granny Strikes Back

* 表演團體 Performance Group:

回憶是美好的 Moments of Recollection

* 日期 Date : 23.7.2017 (日 Sun)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

國際綜藝
合家歡
International
Arts Carnival
6.7-13.8.2017

音樂事務處管樂演奏

Wind Performance by Music Office

* 表演團體 Performance Group:

音樂事務處 Music Office

* 日期 Date : 29.7.2017 (六 Sat)

* 時間 Time : 3:00 - 4:00 pm

戲劇：至叻遊戲王

Theatre: The Game Master

* 表演團體 Performance Group:

iStage

* 日期 Date : 30.7.2017 (日 Sun)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

國際綜藝
合家歡

International
Arts Carnival

6.7-13.8.2017

粵劇與曲齊共賞

Children's Cantonese Opera

* 表演團體 Performance Group:

聲輝粵劇推廣協會

Sing Fai Cantonese Opera Promotion Association

* 日期 Date : 5.8.2017 (六 Sat)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

戲偶劇場：讓鳥兒飛！

Puppet Theatre: Let Me Free!

* 表演團體 Performance Group:

奇想偶戲劇團 Fantasy Puppet Theatre

* 日期 Date : 6.8.2017 (日 Sun)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

國際綜藝
合家歡

International
Arts Carnival

6.7-13.8.2017

與西西玩遊戲 - 互動劇場

Playing with Xi Xi - Interactive Theatre

* 表演團體 Performance Group:

浪人劇場 Theatre Ronin

* 日期 Date : 12.8.2017 (六 Sat)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

變臉與雜技表演

Mask-Changing and Acrobatics Show

* 表演團體 Performance Group:

韋氏變臉演藝公司

Wai's Mask Illusion Entertainment Company

* 日期 Date : 13.8.2017 (日 Sun)

* 時間 Time : 3:00 - 3:30 pm

醒獅躍動・鼓武飛揚

Chinese Martial Arts Show

* 表演團體 Performance Group:

武藝文化中心 Wushu & Arts Centre

* 日期 Date : 19.8.2017 (六 Sat)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

百偶弄戲

Chinese Puppet Show

* 表演團體 Performance Group:

香港偶影藝術中心

Hong Kong Puppet and Shadow Art Center

* 日期 Date : 20.8.2017 (日 Sun)

* 時間 Time : 3:00 - 3:45 pm

工作坊 Workshops

參加辦法 Enrolment:

請於活動開始前兩星期，致電2921 2660留座。
Please call 2921 2660 for seat reservation two weeks before the activity.

所有已經留座的參加者必須在工作坊開始前到達報到處，
逾時失效。

All enrolled participants must register at the registration counter on or before the starting time of workshop. Seat reservation will become invalid thereafter.

辦公時間：星期一至五上午9時至下午1時、下午2時至6時

Office hours: Monday to Friday 9:00 am - 1:00 pm, 2:00 - 6:00 pm

講故事學語言

Language Learning Through Storytelling

* 主持 Host:

Learning Buddy

* 名額 Quota : 20對親子 (1位4 - 7歲小朋友及1位家長)

20 pairs (One child aged 4 - 7, accompanied by one parent)

* 地點 Venue : 香港中央圖書館地下展覽館

G/F, Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library

語言 Language	日期 Date	時間 Time	開始接受報名日期 Enrolment Start Date
 廣東話 Cantonese	26.7.2017 (三 Wed)	3:30 — 4:30 pm	12.7.2017 (三 Wed)
 英語 English	2.8.2017 (三 Wed)		19.7.2017 (三 Wed)
 普通話 Putonghua	9.8.2017 (三 Wed)		26.7.2017 (三 Wed)

親子繪畫工作坊：中華薈萃

Parent-Child Drawing Workshop: Chinese Culture

* 主持 Host:

企鵝書室 Art Portal

* 名額 Quota : 25對親子 (1位4 - 12歲小朋友及1位家長)

25 pairs (One child aged 4 – 12, accompanied by one parent)

* 地點 Venue : 香港中央圖書館地下展覽館

G/F, Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library

日期 Date	時間 Time	開始接受報名日期 Enrolment Start Date
27.7.2017 (四 Thu)	3:00 — 4:30 pm	13.7.2017 (四 Thu)
3.8.2017 (四 Thu)		20.7.2017 (四 Thu)
10.8.2017 (四 Thu)		27.7.2017 (四 Thu)
17.8.2017 (四 Thu)		3.8.2017 (四 Thu)

故事工作坊：筷樂老幼記

Storytelling Workshop: Grandma & Grandpa's Chopsticks

* 主持 Host:

香港聖公會麥理浩夫人中心
林植宣博士老人綜合服務中心
HKSKH Lady MacLehose Centre

Dr. Lam Chik Suen District Elderly Community Centre



香港聖公會麥理浩夫人中心
林植宣博士老人綜合服務中心

* 名額 Quota : 20 對親子 (1位3 - 9歲小朋友及1位家長)

20 pairs (One child aged 3 – 9, accompanied by one parent)

* 地點 Venue : 香港中央圖書館地下展覽館

G/F, Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library

日期 Date	時間 Time	開始接受報名日期 Enrolment Start Date
16.8.2017 (三 Wed)	3:00 — 4:00 pm	2.8.2017 (三 Wed)

備註 Special Note :

如「故事工作坊」活動開始前三小時仍懸掛三號或以上風球、紅色或黑色暴雨警告，活動將會取消。

The "Storytelling Workshop" sessions will be cancelled when typhoon signal No.3 or above, Red or Black rainstorm warning is hoisted or remains hoisted 3 hours before the starting time.





「成語知多少」親子演繹比賽

Contest on Dramatization – Knowing Chinese Idioms

目的： 鼓勵小朋友發揮創意，與家長一起以講故事或戲劇的方式，演繹一個與成語有關的故事，讓小朋友認識成語的來源和背景，及明瞭當中蘊含的意義。並透過比賽讓小朋友分享閱讀的樂趣，得以啟發思考。

對象： 4-12歲小朋友及其家長

形式： 參加者需自行選定一本與成語有關的故事書作為演繹基礎，運用講故事、戲劇或其他形式演繹該故事，以帶出故事的主題。參賽小朋友須與至少一位家長上台合作演出。演出以五分鐘為限。評審結果以評判團之決定為準，參賽者不得異議。

**日期
及
時間：**

	日期	時間
初賽	2017年7月31日 (星期一)	下午2時30分至4時30分
	2017年8月1日 (星期二)	
決賽	2017年8月7日 (星期一)	

地點： 香港中央圖書館地下展覽館

名額： 每場初賽15個參賽單位（如超額報名則以抽籤決定，入選的參賽者將獲個別通知參加比賽）

獎項： 凡獲選進入決賽的參加單位，均可獲贈港幣50元書券；決賽設冠、亞、季軍，分別可獲贈港幣300、200、100元書券及獎狀。頒獎儀式於決賽結果公布後即場進行。

參加辦法： 請填妥第17頁的參加表格，並郵寄往「九龍旺角花園街123A花園街市政大廈9樓901室香港公共圖書館推廣活動組」（信封面請註明「成語知多少親子演繹比賽」）

截止報名： 2017年7月21日（星期五）

查詢電話： 2921 2660

（辦公時間：星期一至五上午9時至下午1時、下午2時至6時）

「成語知多少」親子演繹比賽

Contest on Dramatization – Knowing Chinese Idioms

編號 (由職員填寫) : _____

寄：九龍旺角花園街123A
花園街市政大廈9樓901室
推廣活動組

參賽表格 (可以複印使用)

參賽者個人資料

姓名：(中) _____ (英) _____

性別：_____ 年齡：_____

家長姓名：_____ 與參賽者關係：_____

聯絡電話：_____ 聯絡電郵：_____

演繹書本的名稱：_____

書本作者：_____

其他參賽成員與參賽者的關係：_____

擬定初賽日期： ☐ 7月31日 ☐ 8月1日 (請「✓」擬參加的初賽日期)
(入選的參賽者將獲個別通知確實的初賽日期)

初賽當日所需器材：_____

日期

參賽者簽名

參賽者家長簽名





康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

香港公共圖書館
Hong Kong Public Libraries

個人資料 (私隱) 條例通告

參賽者填寫在這表格上的個人資料，
祇會作此項比賽及郵寄圖書館活動通知之用。
根據個人資料 (私隱) 條例第18、第22及附表1內第6原則的規定，
參賽者有權要求查閱及更改所提供的個人資料。
如欲索取有關資料的副本，可能須按署方的規定繳付所需費用。

工作坊・講座・書籍展覽 Workshops・Talks・Book Exhibitions

工作坊參加辦法 Workshop Enrolment:

如欲參加在各分館舉行的工作坊，
請於活動前兩星期開始到舉辦活動的圖書館索取入場券。
每人限取免費入場券兩張；須憑票入場，一人一票。
名額有限，先到先得，額滿即止。

For workshops in branch libraries,
free admission tickets will be distributed at the event venue
two weeks before the activities.
Admission tickets are required and available on
a first-come-first-served basis.
Tickets are limited to two per person.



其他公共圖書館活動 Activities in Other Public Libraries

除特別註明外，活動均以廣東話進行。
Activities are conducted in Cantonese
unless otherwise specified.



故事工作坊：筷樂老幼記 # Storytelling Workshop: Grandma & Grandpa's Chopsticks

* 主持 Host:

香港聖公會麥理浩夫人中心
林植宣博士老人綜合服務中心
HKSKH Lady MacLehose Centre
Dr. Lam Chik Suen District Elderly Community Centre



香港聖公會麥理浩夫人中心
林植宣博士老人綜合服務中心

* 名額 Quota : 15 - 20 對親子 (1位3 - 9歲小朋友及1位家長)

15 - 20 pairs (One child aged 3 - 9, accompanied
by one parent)

備註 Special Note :

如「故事工作坊」活動開始前三小時仍懸掛三號或以上風球、紅色或黑色暴雨警告，活動將會取消。

The "Storytelling Workshop" sessions will be cancelled when typhoon signal No.3 or above, Red or Black rainstorm warning is hoisted or remains hoisted 3 hours before the starting time.

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	名額 Quota (對Pairs)	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	10:00 - 11:00 am	荃灣 Tsuen Wan	20	2490 3891	8.7.2017 (六 Sat)
22.7.2017 (六 Sat)	2:30 — 3:30 pm	北葵涌 North Kwai Chung	20	2421 4740	8.7.2017 (六 Sat)
23.7.2017 (日 Sun)	11:30 am — 12:30 pm	瑞和街 Shui Wo Street	15	2927 3055	9.7.2017 (日 Sun)
23.7.2017 (日 Sun)	3:30 — 4:30 pm	牛池灣 Ngau Chi Wan	15	2927 6055	9.7.2017 (日 Sun)
29.7.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:00 noon	屯門 Tuen Mun	20	2450 0671	15.7.2017 (六 Sat)
29.7.2017 (六 Sat)	4:00 — 5:00 pm	元朗 Yuen Long	20	2479 2511	15.7.2017 (六 Sat)
30.7.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:00 noon	大埔 Tai Po	20	2651 4334	16.7.2017 (日 Sun)
30.7.2017 (日 Sun)	3:00 — 4:00 pm	粉嶺 Fanling	15	2669 4444	16.7.2017 (日 Sun)
5.8.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:00 noon	大角咀 Tai Kok Tsui	15	2928 4155	22.7.2017 (六 Sat)
5.8.2017 (六 Sat)	4:30 — 5:30 pm	東涌 Tung Chung	20	2109 3011	22.7.2017 (六 Sat)
6.8.2017 (日 Sun)	2:00 — 3:00 pm	圓洲角 Yuen Chau Kok	20	2324 2700	23.7.2017 (日 Sun)
12.8.2017 (六 Sat)	10:30 - 11:30 am	土瓜灣 To Kwa Wan	20	2926 4155	29.7.2017 (六 Sat)
12.8.2017 (六 Sat)	3:30 — 4:30 pm	保安道 Po On Road	20	2928 7055	29.7.2017 (六 Sat)
13.8.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:00 noon	駱克道 Lockhart Road	20	2879 5560	30.7.2017 (日 Sun)
13.8.2017 (日 Sun)	3:00 — 4:00 pm	香港仔 Aberdeen	20	2921 1055	30.7.2017 (日 Sun)
19.8.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:00 noon	調景嶺 Tiu Keng Leng	20	2360 1678	5.8.2017 (六 Sat)
19.8.2017 (六 Sat)	3:00 — 4:00 pm	鯉魚涌 Quarry Bay	15	2922 4055	5.8.2017 (六 Sat)
20.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 3:30 pm	石塘咀 Shek Tong Tsui	20	2922 6055	6.8.2017 (日 Sun)

中國航海發明工作坊 Chinese Maritime Invention Workshop

* 主持 Host:

香港青年協會創新科學中心
HKFYG Centre for Creative Science and Technology

* 名額 Quota : 20對親子 (1位6-12歲小朋友及1位家長)

20 pairs (One child aged 6-12, accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	10:30 am — 12:00 noon	圓洲角 Yuen Chau Kok	2324 2700	8.7.2017 (六 Sat)
22.7.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:30 pm	青衣 Tsing Yi	2497 2904	8.7.2017 (六 Sat)
5.8.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:30 pm	將軍澳 Tseung Kwan O	2706 8101	22.7.2017 (六 Sat)
5.8.2017 (六 Sat)	3:30 — 5:00 pm	油蔴地 Yau Ma Tei	2928 6055	22.7.2017 (六 Sat)
12.8.2017 (六 Sat)	10:30 am — 12:00 noon	駱克道 Lockhart Road	2879 5560	29.7.2017 (六 Sat)
12.8.2017 (六 Sat)	11:30 am — 1:00 pm	元朗 Yuen Long	2479 2511	29.7.2017 (六 Sat)

中國繩結工作坊 Chinese Knotting Workshop

* 主持 Host:

繩藝家 Knotting Home

* 名額 Quota : 20對親子 (1位6-12歲小朋友及1位家長)

20 pairs (One child aged 6-12, accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:30 pm	石塘咀 Shek Tong Tsui	2922 6055	8.7.2017 (六 Sat)
29.7.2017 (六 Sat)	11:30 am — 1:00 pm	藍田 Lam Tin	2927 7055	15.7.2017 (六 Sat)
5.8.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:30 pm	大埔 Tai Po	2651 4334	22.7.2017 (六 Sat)
6.8.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:30 pm	北葵涌 North Kwai Chung	2421 4740	23.7.2017 (日 Sun)
12.8.2017 (六 Sat)	10:30 am — 12:00 noon	馬鞍山 Ma On Shan	2630 1911	29.7.2017 (六 Sat)
20.8.2017 (日 Sun)	10:30 am — 12:00 noon	九龍 Kowloon	2926 4055	6.8.2017 (日 Sun)

趣味紙藝工作坊 Funny Paper Art Workshop

* 主持 Host:

香港小童群益會賽馬會大埔青少年綜合服務中心
BGCA Jockey Club Tai Po Children & Youth
Integrated Services Centre

* 名額 Quota : 12-20對親子 (1位4 - 12歲小朋友及1位家長)

12-20 pairs (One child aged 4 - 12,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	名額 Quota (對 Pairs)	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	12:00 noon — 1:30 pm	上水 Sheung Shui	15	2679 2804	8.7.2017 (六 Sat)
23.7.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	鯉魚涌 Quarry Bay	15	2922 4055	9.7.2017 (日 Sun)
29.7.2017 (六 Sat)	2:30 — 4:00 pm	沙田 Sha Tin	20	2694 3788	15.7.2017 (六 Sat)
30.7.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	保安道 Po On Road	20	2928 7055	16.7.2017 (日 Sun)
6.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	西貢 Sai Kung	12	2792 3669	23.7.2017 (日 Sun)
13.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	花園街 Fa Yuen Street	15	2928 4055	30.7.2017 (日 Sun)

創意漢字彩繪工作坊

Creative Chinese Character Drawing Workshop

* 主持 Host:

企鵝畫室 Art Portal

* 名額 Quota : 15-20對親子 (1位4 - 12歲小朋友及1位家長)

15-20 pairs (One child aged 4 - 12,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	名額 Quota (對 Pairs)	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	2:30 — 4:00 pm	屯門 Tuen Mun	20	2450 0671	8.7.2017 (六 Sat)
29.7.2017 (六 Sat)	4:30 — 6:00 pm	東涌 Tung Chung	20	2109 3011	15.7.2017 (六 Sat)
6.8.2017 (日 Sun)	3:00 — 4:30 pm	牛池灣 Ngau Chi Wan	15	2927 6055	23.7.2017 (日 Sun)
12.8.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:30 pm	大會堂 City Hall	20	2921 2555	29.7.2017 (六 Sat)
13.8.2017 (日 Sun)	3:00 — 4:30 pm	南葵涌 South Kwai Chung	15	2429 6338	30.7.2017 (日 Sun)
19.8.2017 (六 Sat)	11:30 am — 1:00 pm	香港仔 Aberdeen	20	2921 1055	5.8.2017 (六 Sat)

兔子紮作工作坊 Bamboo Rabbit Handicraft Workshop

* 主持 Host:

香港偶影藝術中心

Hong Kong Puppet and Shadow Art Center

* 名額 Quota : 15-20對親子 (1位6 - 12歲小朋友及1位家長)

15-20 pairs (One child aged 6 - 12,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	名額 Quota (對 Pairs)	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	3:30 — 5:00 pm	柴灣 Chai Wan	15	2921 5055	8.7.2017 (六 Sat)
30.7.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:30 pm	瑞和街 Shui Wo Street	15	2927 3055	16.7.2017 (日 Sun)
30.7.2017 (日 Sun)	2:45 — 4:15 pm	荃灣 Tsuen Wan	20	2490 3891	16.7.2017 (日 Sun)
5.8.2017 (六 Sat)	3:30 — 5:00 pm	粉嶺 Fanling	15	2669 4444	22.7.2017 (六 Sat)
13.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	新蒲崗 San Po Kong	15	2927 6107	30.7.2017 (日 Sun)

親子黏土工作坊 Parent-Child Clay Workshop

* 主持 Host:

香港偶影藝術中心

Hong Kong Puppet and Shadow Art Center

* 名額 Quota : 15-20對親子 (1位4 - 12歲小朋友及1位家長)

15-20 pairs (One child aged 4 - 12,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	名額 Quota (對 Pairs)	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
23.7.2017 (日 Sun)	10:30 am — 12:00 noon	土瓜灣 To Kwa Wan	20	2926 4155	9.7.2017 (日 Sun)
29.7.2017 (六 Sat)	11:00 am — 12:30 pm	調景嶺 Tiu Keng Leng	20	2360 1678	15.7.2017 (六 Sat)
29.7.2017 (六 Sat)	4:00 — 5:30 pm	荔枝角 Lai Chi Kok	20	2746 4270	15.7.2017 (六 Sat)
6.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	屏山天水圍 Ping Shan Tin Shui Wai	20	2126 7520	23.7.2017 (日 Sun)
12.8.2017 (六 Sat)	2:30 — 4:00 pm	長洲 Cheung Chau	15	2981 5455	29.7.2017 (六 Sat)
20.8.2017 (日 Sun)	10:30 am — 12:00 noon	牛頭角 Ngau Tau Kok	15	2927 4055	6.8.2017 (日 Sun)

講故事學語言

Language Learning Through Storytelling

* 主持 Host:

Learning Buddy

* 名額 Quota : 20對親子 (1位4 - 7歲小朋友及1位家長)

20 pairs (One child aged 4 - 7,
accompanied by one parent)

語言 Language	日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
 英語 English	23.7.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:00 noon	沙田 Sha Tin	2694 3788	9.7.2017 (日 Sun)
	23.7.2017 (日 Sun)	2:30 — 3:30 pm	石塘咀 Shek Tong Tsui	2922 6055	9.7.2017 (日 Sun)
	13.8.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:00 noon	九龍 Kowloon	2926 4055	30.7.2017 (日 Sun)
 普通話 Pulohua	30.7.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:00 noon	北葵涌 North Kwai Chung	2421 4740	16.7.2017 (日 Sun)
	30.7.2017 (日 Sun)	2:30 — 3:30 pm	新蒲崗 San Po Kong	2927 6107	16.7.2017 (日 Sun)
	20.8.2017 (日 Sun)	11:00 am — 12:00 noon	駱克道 Lockhart Road	2879 5560	6.8.2017 (日 Sun)
 廣東話 Cantonese	6.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 3:30 pm	香港仔 Aberdeen	2921 1055	23.7.2017 (日 Sun)
	13.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 3:30 pm	屏山天水圍 Ping Shan Tin Shui Wai	2126 7520	30.7.2017 (日 Sun)
	20.8.2017 (日 Sun)	2:30 — 3:30 pm	荔枝角 Lai Chi Kok	2746 4270	6.8.2017 (日 Sun)

2017兒童文藝創作坊

Creative Writing Workshop for Children 2017

* 合辦機構 Joint Organizer:



香港兒童文藝協會

香港兒童文藝協會 Hong Kong Children's Arts Society

兒童故事演繹及創作坊

Creative Workshop on Story Writing and Interpretation for Children

* 名額 Quota : 30人 (適合10 – 12歲小朋友)

30 persons (Suitable for children aged 10 – 12)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
22.7.2017 (六 Sat)	2:30 — 4:00 pm	保安道 Po On Road	2928 7055	8.7.2017 (六 Sat)
23.7.2017 (日 Sun)		屏山天水圍 Ping Shan Tin Shui Wai	2126 7520	9.7.2017 (日 Sun)

兒童繪本創作坊

Creative Workshop on Children's Picture Book

* 名額 Quota : 20個家庭 (1位4-9歲小朋友及1位家長)

20 families (One child aged 4-9,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
29.7.2017 (六 Sat)	2:30 — 4:00 pm	九龍 Kowloon	2926 4055	15.7.2017 (六 Sat)
13.8.2017 (日 Sun)		柴灣 Chai Wan	2921 5055	30.7.2017 (日 Sun)

兒童詩歌朗誦及創作坊

Creative Workshop on Poetry and Recitation for Children

* 名額 Quota : 30人 (適合10 – 12歲小朋友)

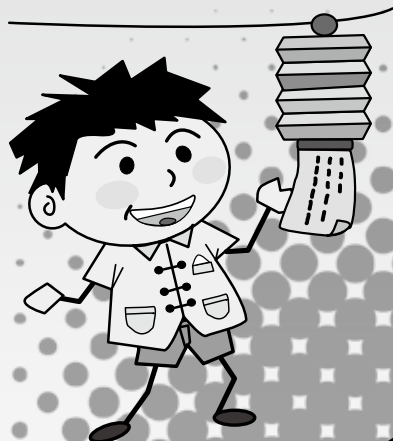
30 persons (Suitable for children aged 10 – 12)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
30.7.2017 (日 Sun)	2:30 — 4:00 pm	大埔 Tai Po	2651 4334	16.7.2017 (日 Sun)

* 名額 Quota : 20個家庭 (1位4-9歲小朋友及 1位家長)

20 families (One child aged 4-9,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries	入場券開始 派發日期 Ticket Distribution Start Date
12.8.2017 (六 Sat)	2:30 — 4:00 pm	沙田 Sha Tin	2694 3788	29.7.2017 (六 Sat)



親子閱讀工作坊：點「紙」咁簡單？ Paired Reading Workshops: As Simple as a Piece of Paper?

* 主持 Host:

創意小鯨鯨
Panda Playground

* 名額 Quota : 20 對親子 (1位幼稚園至小三小朋友及1位家長)

20 pairs (One child from Kindergarten to P. 3,
accompanied by one parent)

日期 Date	時間 Time	圖書館 Library	查詢電話 Enquiries
22.7.2017 (六 Sat)	10:30 am — 12:00 noon	屏山天水圍 Ping Shan Tin Shui Wai	2126 7520
23.7.2017 (日 Sun)		屯門 Tuen Mun	2450 0671
29.7.2017 (六 Sat)		荃灣 Tsuen Wan	2490 3891
30.7.2017 (日 Sun)		九龍 Kowloon	2926 4055

參加辦法 Enrolment

- 香港公共圖書館家庭讀書會會員：活動舉行前三星期開始報名
(需出示會員取錄通知書)
Members of Hong Kong Public Libraries Family Reading Clubs: 3 weeks
before the workshop (membership confirmation letter is required)
- 其他公眾人士：活動舉行前兩星期開始報名
Others: 2 weeks before the workshop

延伸講座 Tie-in Talks

報名及查詢可瀏覽：

Please go to the following web page
for enquiry and enrolment：

hkbookfair.hktdc.com/culturaljuly

香港書展「文化七月・悅讀夏季」活動 Cultural July: Joyful Summer Reading



HKTDC
Hong Kong Book Fair
香港書展

粵曲聲樂探究

- * 講者 Speaker：林明輝先生 (粵曲伴奏樂師)
- * 日期 Date：8.7.2017 (六 Sat)
- * 時間 Time：3:30 – 5:00 pm
- * 地點 Venue：九龍公共圖書館
Kowloon Public Library

茶客說茶

- * 講者 Speaker：胡偉清先生 (茶葉專家)
- * 日期 Date：15.7.2017 (六 Sat)
- * 時間 Time：2:30 – 4:00 pm
- * 地點 Venue：屯門公共圖書館
Tuen Mun Public Library



主題 Theme	日期 Date	公共圖書館 Public Libraries
書籍展覽 Book Exhibition for Adults: 「中華文化探索」 <i>"Exploration of Chinese Culture"</i>	1 – 31.7.2017	香港仔 Aberdeen 九龍 Kowloon 新蒲崗 San Po Kong 大埔 Tai Po 油蔴地 Yau Ma Tei
	1 – 31.8.2017	藍田 Lam Tin 東涌 Tung Chung 將軍澳 Tseung Kwan O 荃灣 Tsuen Wan
兒童書籍展覽 Book Exhibition for Children: 「中國傳統與民間故事」 <i>"Chinese Tradition and Folklore"</i>	1 – 31.7.2017	大會堂 City Hall 屏山天水圍 Ping Shan Tin Shui Wai 南葵涌 South Kwai Chung 屯門 Tuen Mun
	1 – 31.8.2017	柴灣 Chai Wan 荔枝角 Lai Chi Kok 駱克道 Lockhart Road 上水 Sheung Shui 沙田 Sha Tin



香港中央圖書館（地下） Hong Kong Central Library (Ground Floor)



閱讀繽紛月 Summer Reading Month

查詢 Enquiries

電話 Tel: 2921 2660

網址 Website: www.hkpl.gov.hk/srm

星期一至五上午9時至下午1時、下午2時至6時

Monday to Friday 9:00 am - 1:00 pm, 2:00 - 6:00 pm

活動地點代碼 Abbreviation of Venues

HKCL 香港中央圖書館

EG = Exhibition Gallery (展覽館)

Other Libraries 其他圖書館

ABEPL	=	Aberdeen Public Library (香港仔公共圖書館)
CCPL	=	Cheung Chau Public Library (長洲公共圖書館)
CHPL	=	City Hall Public Library (大會堂公共圖書館)
CWPL	=	Chai Wan Public Library (柴灣公共圖書館)
FLPL	=	Fanling Public Library (粉嶺公共圖書館)
FYSPL	=	Fa Yuen Street Public Library (花園街公共圖書館)
KPL	=	Kowloon Public Library (九龍公共圖書館)
LCKPL	=	Lai Chi Kok Public Library (荔枝角公共圖書館)
LRPL	=	Lockhart Road Public Library (駱克道公共圖書館)
LTPL	=	Lam Tin Public Library (藍田公共圖書館)
MOSPL	=	Ma On Shan Public Library (馬鞍山公共圖書館)
NCWPL	=	Ngau Chi Wan Public Library (牛池灣公共圖書館)
NKCPL	=	North Kwai Chung Public Library (北葵涌公共圖書館)
NTKPL	=	Ngau Tau Kok Public Library (牛頭角公共圖書館)
PORPL	=	Po On Road Public Library (保安道公共圖書館)
PSTSWPL	=	Ping Shan Tin Shui Wai Public Library (屏山天水圍公共圖書館)
QBPL	=	Quarry Bay Public Library (鯉魚涌公共圖書館)
SKCPL	=	South Kwai Chung Public Library (南葵涌公共圖書館)
SKPL	=	Sai Kung Public Library (西貢公共圖書館)
SPKPL	=	San Po Kong Public Library (新蒲崗公共圖書館)
SSPL	=	Sheung Shui Public Library (上水公共圖書館)
STPL	=	Sha Tin Public Library (沙田公共圖書館)
STTPL	=	Shek Tong Tsui Public Library (石塘咀公共圖書館)
SWSPL	=	Shui Wo Street Public Library (瑞和街公共圖書館)
TCPL	=	Tung Chung Public Library (東涌公共圖書館)
TKLPL	=	Tiu Keng Leng Public Library (調景嶺公共圖書館)
TKOPL	=	Tseung Kwan O Public Library (將軍澳公共圖書館)
TKTPL	=	Tai Kok Tsui Public Library (大角咀公共圖書館)
TKWPL	=	To Kwa Wan Public Library (土瓜灣公共圖書館)
TMPL	=	Tuen Mun Public Library (屯門公共圖書館)
TPPL	=	Tai Po Public Library (大埔公共圖書館)
TWPL	=	Tsuen Wan Public Library (荃灣公共圖書館)
TYPL	=	Tsing Yi Public Library (青衣公共圖書館)
YCKPL	=	Yuen Chau Kok Public Library (圓洲角公共圖書館)
YLPL	=	Yuen Long Public Library (元朗公共圖書館)
YMTPL	=	Yau Ma Tei Public Library (油蔴地公共圖書館)

專題展覽：中華文化逍遙遊

Thematic Exhibition: A Tour of Chinese Culture

香港中央圖書館地下展覽館 Exhibition Gallery, G/F, Hong Kong Central Library

22.7.2017 – 20.8.2017

(22.7 : 1 – 7 pm, 23.7 – 20.8 : 10 am – 7 pm)



七月 July

一 Monday	二 Tuesday	三 Wednesday	四 Thursday	五 Friday	六 Saturday	日 Sunday
					1 七月 July	2
3	4	5	6	7	8	9
					• 文化七月 • 講座「粵曲聲樂探究」: KPL (3:30 - 5pm)	
10	11	12	13	14	15	16
					• 文化七月 • 講座「茶客說茶」: TMPL (2:30 - 4pm)	
17	18	19	20	21	22	23
					• 戲劇：火龍傳說：EG (3 - 3:30pm) • 故事工作坊：筷樂老幼記：TWPL (10 - 11am) • 故事工作坊：筷樂老幼記：NKCPL (2:30 - 3:30pm) • 中國航海發明工作坊：YCKPL (10:30am - 12nn) • 中國航海發明工作坊：TYPL (11am - 12:30pm) • 中國繩結工作坊：STTPL (11am - 12:30pm) • 兔子製作工作坊：CWPL (3:30 - 5pm) • 創意漢字彩繪工作坊：TMPL (2:30 - 4pm) • 趣味紙藝工作坊：SSPL (12nn - 1:30pm) • 兒童故事演繹及創作坊：PORPL (2:30 - 4pm) • 親子閱讀工作坊：點「紙」咁簡單？：PSTSWPL (10:30am - 12nn)	• 舞蹈劇場：趣怪婆婆大戰搗蛋奇兵：EG (3 - 3:45pm) • 故事工作坊：筷樂老幼記：SWSPL (11:30am - 12:30pm) • 故事工作坊：筷樂老幼記：NCWPL (3:30 - 4:30pm) • 趣味紙藝工作坊：QBPL (2:30 - 4pm) • 親子黏土工作坊：TKWPL (10:30am - 12nn) • 講故事學語言：STPL (11am - 12nn)  • 講故事學語言：STTPL (2:30 - 3:30pm)  • 兒童故事演繹及創作坊：PSTSWPL (2:30 - 4pm) • 親子閱讀工作坊：點「紙」咁簡單？：TMPL (10:30am - 12nn)
24	25	26	27	28	29	30
		• 講故事學語言：EG (3:30 - 4:30pm) • 親子繪畫工作坊：中華薈萃：EG (3 - 4:30pm)			• 音樂事務處管樂演奏：EG (3 - 4pm) • 故事工作坊：筷樂老幼記：TMPL (11am - 12nn) • 故事工作坊：筷樂老幼記：YLPL (4 - 5pm) • 中國繩結工作坊：LTPL (11:30am - 1pm) • 創意漢字彩繪工作坊：TCPL (4:30 - 6pm) • 趣味紙藝工作坊：STPL (2:30 - 4pm) • 親子黏土工作坊：TKLPL (11am - 12:30pm) • 親子黏土工作坊：LCKPL (4 - 5:30pm) • 兒童繪本創作坊：KPL (2:30 - 4pm) • 親子閱讀工作坊：點「紙」咁簡單？：TWPL (10:30am - 12nn)	• 戲劇：至叻遊戲王：EG (3 - 3:45pm) • 故事工作坊：筷樂老幼記：TPPL (11am - 12nn) • 故事工作坊：筷樂老幼記：FLPL (3 - 4pm) • 兔子製作工作坊：SWSPL (11am - 12:30pm) • 兔子製作工作坊：TWPL (2:45 - 4:15pm) • 趣味紙藝工作坊：PORPL (2:30 - 4pm)  • 講故事學語言：NKCPL (11am - 12nn)  • 講故事學語言：SPKPL (2:30 - 3:30pm) • 兒童詩歌朗誦及創作坊：TPPL (2:30 - 4pm) • 親子閱讀工作坊：點「紙」咁簡單？：KPL (10:30am - 12nn)
31						
• 親子演繹比賽（初賽）：EG (2:30-4:30pm)						

備註 Special Notes

- 除特別聲明外，活動均免費入場並以廣東話進行。
Programmes are free and conducted in Cantonese unless otherwise specified.
- 若活動開始前三小時仍懸掛八號或以上風球或黑色暴雨警告，該活動將會取消。
Programmes will be cancelled when typhoon signal No.8 or above, or the Black Rainstorm Warning is hoisted or remains hoisted 3 hours before the starting time.

 活動以英語進行 Conducted in English

 活動以普通話進行 Conducted in Putonghua

- 活動如有更改，恕不另行通知。
Programmes are subject to change without prior notice.
- 如「筷樂老幼記」活動開始前三小時仍懸掛三號或以上風球、紅色或黑色暴雨警告，活動將會取消。
The "Grandma & Grandpa's Chopsticks" session will be cancelled when typhoon signal No.3 or above, Red or Black Rainstorm Warning is hoisted or remains hoisted 3 hours before the starting time.

專題展覽：中華文化逍遙遊

Thematic Exhibition: A Tour of Chinese Culture

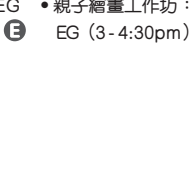
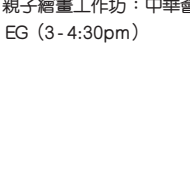
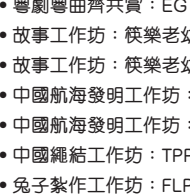
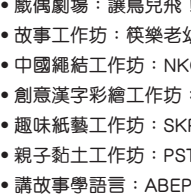
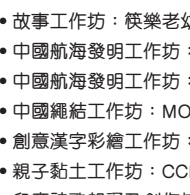
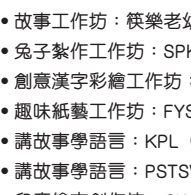
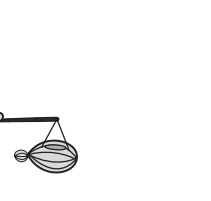
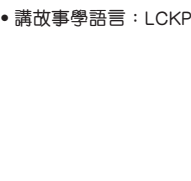
香港中央圖書館地下展覽館 Exhibition Gallery, G/F, Hong Kong Central Library

22.7.2017 – 20.8.2017

(22.7 : 1 – 7 pm, 23.7 – 20.8 : 10 am – 7 pm)



八月 August

一 Monday	二 Tuesday	三 Wednesday	四 Thursday	五 Friday	六 Saturday	日 Sunday
	1 八月 August 親子演繹比賽（初賽）：EG（2:30 - 4:30pm） 	2 講故事學語言：EG（3:30 - 4:30pm） 	3 親子繪畫工作坊：中華薈萃：EG（3 - 4:30pm） 	4	5 - 粵劇粵曲齊共賞：EG（3 - 3:45pm） - 故事工作坊：筷樂老幼記：TKTPL（11am - 12nn） - 故事工作坊：筷樂老幼記：TCPL（4:30 - 5:30pm） - 中國航海發明工作坊：TKOPL（11am - 12:30pm） - 中國航海發明工作坊：YMTPL（3:30 - 5pm） - 中國繩結工作坊：TPPL（11am - 12:30pm） - 兔子製作工作坊：FLPL（3:30 - 5pm） 	6 - 戲偶劇場：讓鳥兒飛！：EG（3 - 3:45pm） - 故事工作坊：筷樂老幼記：YCKPL（2 - 3pm） - 中國繩結工作坊：NKCP（11am - 12:30pm） - 創意漢字彩繪工作坊：NCWPL（3 - 4:30pm） - 趣味紙藝工作坊：SKPL（2:30 - 4pm） - 親子黏土工作坊：PSTSWPL：（2:30 - 4pm） - 講故事學語言：ABEPL（2:30 - 3:30pm） 
7 親子演繹比賽（決賽）：EG（2:30 - 4:30pm） 	8	9 講故事學語言：EG（3:30 - 4:30pm） 	10 親子繪畫工作坊：中華薈萃：EG（3 - 4:30pm） 	11	12 - 與西西玩遊戲 — 互動劇場：EG（3 - 3:45pm） - 故事工作坊：筷樂老幼記：TKWPL（10:30 - 11:30am） - 故事工作坊：筷樂老幼記：PORPL（3:30 - 4:30pm） - 中國航海發明工作坊：LRPL（10:30am - 12nn） - 中國航海發明工作坊：YLPL（11:30am - 1pm） - 中國繩結工作坊：MOSPL（10:30am - 12nn） - 創意漢字彩繪工作坊：CHPL（11am - 12:30pm） - 親子黏土工作坊：CCPL（2:30 - 4pm） - 兒童詩歌朗誦及創作坊：STPL（2:30 - 4pm） 	13 - 變臉與雜技表演：EG（3 - 3:30pm） - 故事工作坊：筷樂老幼記：LRPL（11am - 12nn） - 故事工作坊：筷樂老幼記：ABEPL（3 - 4pm） - 兔子製作工作坊：SPKPL（2:30 - 4pm） - 創意漢字彩繪工作坊：SKCPL（3 - 4:30pm） - 趣味紙藝工作坊：FYSPL（2:30 - 4pm） - 講故事學語言：KPL（11am - 12nn） - 講故事學語言：PSTSWPL（2:30 - 3:30pm） - 兒童繪本創作坊：CWPL（2:30 - 4pm） 
14	15 故事工作坊：筷樂老幼記：EG（3 - 4pm） 	16 故事工作坊：筷樂老幼記：EG（3 - 4pm） 	17 親子繪畫工作坊：中華薈萃：EG（3 - 4:30pm） 	18	19 - 醒獅躍動 • 鼓武飛揚：EG（3 - 3:45pm） - 故事工作坊：筷樂老幼記：TKLPL（11am - 12nn） - 故事工作坊：筷樂老幼記：QBPL（3 - 4pm） - 創意漢字彩繪工作坊：ABEPL（11:30am - 1pm） 	20 - 百偶弄戲：EG（3 - 3:45pm） - 故事工作坊：筷樂老幼記：STTPL（2:30 - 3:30pm） - 中國繩結工作坊：KPL（10:30am - 12nn） - 親子黏土工作坊：NTKPL（10:30am - 12nn） - 講故事學語言：LRPL（11am - 12nn） - 講故事學語言：LCKPL（2:30 - 3:30pm） 

備註 Special Notes

- 除特別聲明外，活動均免費入場並以廣東話進行。
Programmes are free and conducted in Cantonese unless otherwise specified.
- 若活動開始前三小時仍懸掛八號或以上風球或黑色暴雨警告，該活動將會取消。
Programmes will be cancelled when typhoon signal No.8 or above, or the Black Rainstorm Warning is hoisted or remains hoisted 3 hours before the starting time.

活動以英語進行 Conducted in English 活動以普通話進行 Conducted in Putonghua

- 活動如有更改，恕不另行通知。
Programmes are subject to change without prior notice.
- 如「筷樂老幼記」活動開始前三小時仍懸掛三號或以上風球、紅色或黑色暴雨警告，活動將會取消。
The "Grandma & Grandpa's Chopsticks" session will be cancelled when typhoon signal No.3 or above, Red or Black Rainstorm Warning is hoisted or remains hoisted 3 hours before the starting time.



Reading Charter

閱讀
約章

1.7-31.8.2017

「閱讀約章」是一項承諾閱讀的活動，旨在鼓勵讀者，特別是學生（幼稚園至中六），透過自發性的承諾，訂定個人的閱讀目標，從而培養良好的閱讀習慣。

2017 年「閱讀繽紛月」誠意邀請您參與「閱讀約章」計劃，善用餘暇，成為愛書讀書人。

"Reading Charter" is an activity to promote reading by voluntary pledge.

It aims to encourage readers, in particular students (from Kindergarten to Secondary 6) to establish a good habit of reading by promising themselves to achieve a goal of reading.

We sincerely invite you to join the Reading Charter in Summer Reading Month 2017 so as to make good use of leisure time and become a book-lover.

隨時 隨地 易讀 易學
Anytime anywhere
e-Reading e-Learning



你可以作出
以下承諾嗎？

Will you
promise ?

我 _____ 承諾在 2017 年 7 月 1 日至 8 月 31 日期間，將會閱讀 _____ 本
書籍（包括電子書）。

I, _____, promise to read _____ books
(including e-books) listed below from 1 July to 31 August 2017.

書名 Book Title	作者 Author	香港公共圖書館索書號 Call Number (in Hong Kong Public Libraries)	電子書資料庫名稱 Name of the Electronic Database

承諾人姓名

Name : _____

年齡

Age :

☐

12歲或以下

aged 12 or below

☐

13-19歲

aged 13 - 19

☐

20歲或以上

aged 20 or above

香港公共圖書館圖書證號碼

Hong Kong Public Libraries Card No. : _____

承諾人簽署

Signature : _____

見證人簽署

Witnessed by : _____

(圖書館職員 Library Staff)

日期

Date : _____

謝謝你作出閱讀承諾，謹送上紀念品乙份，請繼續享受閱讀的樂趣。

Thank you for joining the Reading Charter and a souvenir is ready for you.

Please keep on enjoying reading!



主

辦

機

構

Organised by



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

香港公共圖書館
Hong Kong Public Libraries



支

持

機

構

Supported by



香港聖公會麥理浩夫人中心
林植宣博士老人綜合服務中心



香港貿發局



Hong Kong Book Fair
香港書展



配

合

活

動

Tie-in activities

國際綜藝
合家歡

International
Arts Carnival

6.7-13.8.2017



www.hkpl.gov.hk/srm